



EURÓPSKY PARLAMENT

2009 – 2014

---

*Dokument na schôdzu*

---

**A7-0083/2014**

11.2.2014

**\***

## **SPRÁVA**

o návrhu nariadenia Rady o spoločnom podniku Čisté nebo 2  
(COM(2013)0505 – C7-0255/2013 – 2013/0244(NLE))

Výbor pre priemysel, výskum a energetiku

Spravodajca: Christian Ehler

### ***Označenie postupov***

- \* Konzultácia
- \*\*\* Súhlas
- \*\*\*I Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
- \*\*\*II Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
- \*\*\*III Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

### ***Pozmeňujúce a doplňujúce návrhy k návrhu aktu***

#### **Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v dvoch stĺpcoch**

Vypustenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v ľavom stĺpci. Nahradenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v oboch stĺpcoch. Nový text sa označuje ***hrubou kurzívou*** v pravom stĺpci.

Prvý a druhý riadok záhlavia každého pozmeňujúceho návrhu vymedzujú príslušnú časť v návrhu aktu predloženého na prerokovanie. Ak sa pozmeňujúci návrh týka platného aktu, ktorý sa má návrhom aktu zmeniť, záhlavie navyše obsahuje tretí riadok uvádzajúci platný akt a štvrtý riadok uvádzajúci príslušné ustanovenie tohto aktu.

#### **Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v podobe konsolidovaného textu**

Nové časti textov sa označujú ***hrubou kurzívou***. Vypustené časti textu sa označujú symbolom **■** alebo sa prečiarkujú. V prípade nahradenia sa nový text vyznačí ***hrubou kurzívou*** a nahradený text sa vymaže alebo sa prečiarkne.

Čisto technické zmeny, ktoré vykonávajú útvary s cieľom vypracovať konečný text, sa však nevyznačujú.

## OBSAH

	<b>strana</b>
NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU.....	5
DÔVODOVÁ SPRÁVA.....	39
VÝSLEDOK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE .....	43



## NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o návrhu nariadenia Rady o spoločnom podniku Čisté nebo 2  
(COM(2013)0505 – C7-0255/2013 – 2013/0244(NLE))

### (Konzultácia)

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na návrh Komisie pre Radu (COM(2013)0505),
  - so zreteľom na článok 187 a článok 188 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorým Rada konzultovala s Európskym parlamentom (C7-0255/2013),
  - so zreteľom na článok 55 rokovacieho poriadku,
  - so zreteľom na správu Výboru pre priemysel, výskum a energetiku (A7-0083/2014),
1. schvaľuje zmenený návrh Komisie;
  2. vyzýva Komisiu, aby zmenila svoj návrh v súlade s článkom 293 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie;
  3. vyzýva Radu, aby oznámila Európskemu parlamentu, ak má v úmysle odchyliť sa od ním schváleného textu;
  4. žiada Radu o opätovnú konzultáciu, ak má v úmysle podstatne zmeniť návrh Komisie;
  5. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade a Komisii.

### Pozmeňujúci návrh 1

#### Návrh nariadenia

#### Odôvodnenie 3 a (nové)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

***(3a) Európsky parlament vo svojom uznesení z 3. februára 2009 o Programe pre udržateľnú budúcnosť všeobecnej leteckej dopravy a leteckej dopravy na obchodné účely<sup>1a</sup> vyzval Komisiu, aby aktívnejšie podporovala výskum, vývoj a inovácie v oblasti letectva, najmä MSP, ktoré navrhujú a konštruujú lietadlá pre všeobecnú leteckú dopravu a leteckú dopravu na obchodné účely;***

## Pozmeňujúci návrh 2

### Návrh nariadenia Odôvodnenie 4

*Text predložený Komisiou*

(4) *Nariadenie* Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. .../2013 z ... 2013, ktorým sa stanovuje program *Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inovácie (2014–2020)*<sup>7</sup>, má za cieľ dosiahnuť väčší vplyv na *výskum a inovácie spojením rámcového programu Horizont 2020* a finančných prostriedkov *súkromného sektora do verejno-súkromného partnerstva* v kľúčových oblastiach, kde *výskum a inovácie môžu* prispieť k širším cieľom Únie *týkajúcim sa* konkurencieschopnosti a pomôcť *riešiť spoločenské výzvy*. Zapojenie Únie do tohto partnerstva môže mať formu finančného príspevku do spoločných podnikov zriadených na základe článku 187 Zmluvy podľa rozhodnutia č. 1982/2006/ES.

*Pozmeňujúci návrh*

(4) *Cieľom nariadenia* Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013<sup>7</sup> je dosiahnuť väčší vplyv na *oblasť výskumu a inovácií*, a *to spojením* finančných prostriedkov *Horizontu 2020 – rámcového programu pre výskum a inováciu a súkromných finančných prostriedkov* v rámci *verejno-súkromných partnerstiev* v kľúčových oblastiach, kde *sa pomocou výskumu a inovácií môže* prispieť k širším cieľom Únie *v oblasti* konkurencieschopnosti, *dosiahnuť pákový efekt v oblasti investícií zo súkromných zdrojov* a pomôcť *pri riešení spoločenských výziev*. *Tieto partnerstvá by mali byť založené na dlhodobom záväzku vrátane vyvážených príspevkov od všetkých partnerov, mali by zodpovedať za dosahovanie svojich cieľov a mali by byť v súlade so strategickými cieľmi Únie týkajúcimi sa výskumu, vývoja a inovácií. Riadenie a fungovanie týchto partnerstiev by malo byť otvorené, transparentné, účinné a efektívne a malo by poskytovať možnosť účasti širokému spektru zainteresovaných strán, ktoré sú aktívne v konkrétnych oblastiach*. Zapojenie Únie do tohto partnerstva môže mať formu finančného príspevku do spoločných podnikov zriadených na základe článku 187 zmluvy podľa rozhodnutia č. 1982/2006/ES.

<sup>7</sup> Ú. v. EÚ ... [RP H2020].

<sup>7</sup> *Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013, ktorým sa*

***zriad'uje program Horizont 2020 –  
rámcový program pre výskum a inováciu  
(2014 – 2020) a ktorým sa zrušuje  
rozhodnutie č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L  
347, 20.12.2013, s. 104).***

*(Pozri článok 19 nariadenia o programe Horizont 2020.)*

#### *Odôvodnenie*

*Toto doplnenie zdôrazňuje dôležité zásady, ktoré boli odsúhlasené počas rokovaní  
o programe Horizont 2020, pokiaľ ide o spoločné technologické iniciatívy a ich očakávané  
výsledky.*

### **Pozmeňujúci návrh 3**

#### **Návrh nariadenia Odôvodnenie 5**

##### *Text predložený Komisiou*

(5) V súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) č. .../2013/z ... 2013, ktorým sa stanovuje špecifický program na vykonávanie programu Horizont 2020 (2014–2020)<sup>8</sup>, mala by sa poskytnúť **d'alšia** podpora spoločným podnikom vytvoreným na základe rozhodnutia č. 1982/2006/ES za podmienok uvedených v rozhodnutí (EÚ) č. .../2013.

---

<sup>8</sup> Ú. v. EÚ... [ŠP H2020].

##### *Pozmeňujúci návrh*

(5) V súlade s **nariadením (EÚ) č. 1291/2013** a rozhodnutím Rady (EÚ) č. 2013/743/EÚ<sup>8</sup> mala by sa poskytnúť podpora spoločným podnikom vytvoreným na základe rozhodnutia č. 1982/2006/ES za podmienok uvedených v rozhodnutí **Rady č. 2013/743/EÚ**.

---

<sup>8</sup> **Rozhodnutie Rady (EÚ) č. 2013/743/EÚ z 3 decembra 2013, ktorým sa zriad'uje osobitný program na vykonávanie programu Horizont 2020 (2014 – 2020) a ktorým sa zrušujú rozhodnutia 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES a 2006/975/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 965).**

#### *Odôvodnenie*

*Okrem odkazu na špecifický program by sa mal doplniť aj odkaz na rámcový program, ktorý je dôležitým prvkom na preukázanie súladu s článkom 19 rámcového programu a so zásadami, ktoré sú v ňom stanovené.*

## Pozmeňujúci návrh 4

### Návrh nariadenia Odôvodnenie 6

#### *Text predložený Komisiou*

(6) Spoločný podnik Čisté nebo zriadený nariadením Rady (ES) č. 71/2008 z 20. decembra 2008, ktorým sa zakladá spoločný podnik Čisté nebo<sup>9</sup>, plní svoje ciele stimulovania nového výskumu v rámci verejno-súkromného partnerstva, ktoré umožňuje dlhodobú spoluprácu uskutočňovanú medzi európskymi zainteresovanými stranami z odvetvia letectva. **Účasť malých a stredných podnikov (SME) na Čistom nebi bola rozsiahla s približne 40% rozpočtom** na výzvy na predkladanie návrhov, **ktorý im bol pridelený**. Priebežné hodnotenie<sup>10</sup> spoločného podniku Čisté nebo ukázalo, že spoločný podnik úspešne stimuluje rozvoj na ceste k environmentálnym cieľom. **Okrem toho bol veľmi úspešný v získaní rozsiahlej, mnohostrannej účasti všetkých hlavných odvetví Únie a veľkého počtu SME**. Viedlo to k novej spolupráci a účasti nových organizácií. Jeho výskumná oblasť by sa preto mala aj naďalej podporovať, aby sa dosiahli jeho ciele stanovené v článku 2 tohto nariadenia.

---

<sup>9</sup> Ú. v. EÚ L 30 4.2.2008, s.1 – 20

<sup>10</sup> SEC/2011/1072 final

#### *Pozmeňujúci návrh*

(6) Spoločný podnik Čisté nebo zriadený nariadením Rady (ES) č. 71/2008 z 20. decembra 2008, ktorým sa zakladá spoločný podnik Čisté nebo<sup>9</sup>, plní svoje ciele stimulovania nového výskumu v rámci verejno-súkromného partnerstva, ktoré umožňuje dlhodobú spoluprácu uskutočňovanú medzi európskymi zainteresovanými stranami z odvetvia letectva. **Malé a stredné podniky (MSP) sa na programe Čisté nebo zúčastňovali v miernom rozsahu, pričom sa im prideleno približne 40 % rozpočtu určeného** na výzvy na predkladanie návrhov. Priebežné hodnotenie<sup>10</sup> spoločného podniku Čisté nebo ukázalo, že spoločný podnik úspešne stimuluje rozvoj na ceste k environmentálnym cieľom. Viedlo to k novej spolupráci a účasti nových organizácií. Jeho výskumná oblasť by sa preto mala aj naďalej podporovať, aby sa dosiahli jeho ciele stanovené v článku 2 tohto nariadenia.

---

<sup>9</sup> Ú. v. EÚ L 30 4.2.2008, s.1 – 20.

<sup>10</sup> SEC/2011/1072 final

#### *Odôvodnenie*

*Keďže väčšina rozpočtových prostriedkov sa nepridelila prostredníctvom výziev na predkladanie návrhov, účasť v absolútnych hodnotách bola nízka.*



## Pozmeňujúci návrh 5

### Návrh nariadenia Odôvodnenie 7

#### *Text predložený Komisiou*

(7) V pokračujúcej podpore výskumného programu Čisté nebo by sa mali zohľadniť aj skúsenosti získané z činnosti spoločného podniku Čisté nebo vrátane výsledkov jeho priebežného hodnotenia a odporúčaní zainteresovaných strán<sup>11</sup>. Mal by sa vykonávať s použitím štruktúry a pravidiel, ktoré lepšie zodpovedajú danému účelu, aby sa zvýšila efektívnosť a zabezpečilo zjednodušenie. Na tento účel by mal spoločný podnik Čisté nebo 2 prijať rozpočtové pravidlá špecifické pre jeho potreby v súlade s článkom 209 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie<sup>12</sup>.

11

[http://www.cleansky.eu/sites/default/files/news/csjuconsultationreview\\_final.pdf](http://www.cleansky.eu/sites/default/files/news/csjuconsultationreview_final.pdf)

<sup>12</sup> Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

## Pozmeňujúci návrh 6

### Návrh nariadenia Odôvodnenie 12

#### *Text predložený Komisiou*

(12) Účasť na nepriamych akciách, ktoré financuje spoločný podnik Čisté nebo 2, by mala byť v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. .../2013 z ... 2013, ktorým sa stanovujú pravidlá účasti a šírenia v programe Horizont 2020 – **rámcový program pre**

RR\1018984SK.doc

#### *Pozmeňujúci návrh*

(7) V pokračujúcej podpore výskumného programu Čisté nebo by sa mali zohľadniť aj skúsenosti získané z činnosti spoločného podniku Čisté nebo vrátane výsledkov jeho priebežného hodnotenia a odporúčaní zainteresovaných strán<sup>11</sup>. Mal by sa vykonávať **otvorene a transparentne** s použitím štruktúry a pravidiel, ktoré lepšie zodpovedajú danému účelu, aby sa zvýšila efektívnosť a zabezpečilo zjednodušenie. Na tento účel by mal spoločný podnik Čisté nebo 2 prijať rozpočtové pravidlá špecifické pre jeho potreby v súlade s článkom 209 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie<sup>12</sup>.

11

[http://www.cleansky.eu/sites/default/files/news/csjuconsultationreview\\_final.pdf](http://www.cleansky.eu/sites/default/files/news/csjuconsultationreview_final.pdf)

<sup>12</sup> Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

#### *Pozmeňujúci návrh*

(12) Účasť na nepriamych akciách, ktoré financuje spoločný podnik Čisté nebo 2 by mala byť v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. **1290/2013**<sup>13</sup>. **Štruktúra zmlúv by sa nemala odlišovať od štruktúry uplatňovanej v rámci programu Horizont**

9/43

PE522.765v03-00

výskum a inovácie (2014 – 2020)<sup>13</sup>.

2020 a malo by sa predísť dodatočným úrovňam zmlúv, v prípade ktorých hrozí zbytočné administratívne zaťaženie účastníkov.

---

<sup>13</sup> Ú. v. ... [pravidlá účasti v programe H2020].

---

<sup>13</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1290/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa ustanovujú pravidlá účasti na programe Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a pravidlá jeho šírenia, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1906/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 81.).

#### Odôvodnenie

Účastníci sa domnievajú, že v programe Čisté nebo sa vytvorila štruktúra s tromi úrovňami zmlúv namiesto dvoch úrovní, ktoré sa zvyčajne využívali v rámci RP7.

#### Pozmeňujúci návrh 7

##### Návrh nariadenia

##### Odôvodnenie 13

*Text predložený Komisiou*

(13) Finančný príspevok Únie by sa mal **riadit'** v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia a pravidlami nepriameho **riadenia** stanovenými v **nariadení** (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a delegovanom nariadení Komisie (EÚ) č. 1268/2012 z 29. októbra **201214** o pravidlách uplatňovania nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>14</sup>.

---

▫ Ú. v. EÚ L 362, 31.12.2012, s. 1.

*Pozmeňujúci návrh*

(13) Finančný príspevok Únie **pre spoločný podnik Čisté nebo 2** by sa mal **spravovať'** v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia a **s príslušnými** pravidlami nepriameho **hospodárenia** stanovenými v **článku 60 ods. 1 až 4 nariadenia** (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) č. 1268/2012 z 29. októbra **2012** o pravidlách uplatňovania nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>14</sup>.

---

▫ Ú. v. EÚ L 362, 31.12.2012, s. 1.

#### Pozmeňujúci návrh 8

##### Návrh nariadenia

##### Odôvodnenie 17

**(17) V súlade s článkom 287 ods. 1 Zmluvy Dvor audítorov preskúmava účty všetkých príjmov a výdavkov všetkých orgánov alebo úradov alebo agentúr zriadených Úniou, pokiaľ to nevyklučuje ich príslušný ustanovujúci akt. V súlade s článkom 60 ods. 5 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 účty orgánov zriadených podľa článku 209 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 preskúmava nezávislý audítorský subjekt, ktorý poskytuje stanovisko okrem iného k vierohodnosti vedenia účtov a zákonnosti a správnosti príslušných operácií. Zamedzenie duplicity preskúmania účtov je dôvodom na to, aby účty spoločného podniku Čisté nebo 2 nepodliehali preskúmaniu Dvora audítorov.**

**(17) Odchylne od článku 60 ods. 7 a článku 209 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 by sa Európskemu parlamentu malo na základe odporúčania Rady udeliť absolútorium za plnenie rozpočtu spoločného podniku Čisté nebo 2. Preto by sa požiadavky týkajúce sa podávania správ stanovené v článku 60 ods. 5 nemali uplatňovať na príspevok Únie spoločnému podniku Čisté nebo 2, ale by sa mali v čo najväčšej miere zosúladiť s požiadavkami stanovenými pre orgány podľa článku 208 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012. Audit účtovných výkazov a zákonnosti a správnosti príslušných transakcií by mal vykonávať Dvor audítorov.**

## **Pozmeňujúci návrh 9**

### **Návrh nariadenia**

### **Odôvodnenie 19 a (nové)**

**(19a) Bez toho, aby bolo dotknuté priebežné hodnotenie uvedené v článku 11, a v súlade s článkom 32 nariadenia (EÚ) č. 1291/2013 a ako súčasť priebežného hodnotenia programu Horizont 2020 by spoločné technologické iniciatívy mali ako osobitný nástroj financovania v rámci programu Horizont 2020 podliehať dôkladnému hodnoteniu, ktoré by malo zahŕňať okrem iného analýzu otvorenosti, transparentnosti a účinnosti verejno-súkromných partnerstiev založenú na článku 187 ZFEÚ.**

## Pozmeňujúci návrh 10

### Návrh nariadenia

#### Odôvodnenie 20

*Text predložený Komisiou*

(20) Spoločný podnik Čisté nebo bol zriadený na obdobie do 31. decembra 2017. Spoločný podnik Čisté nebo 2 by mal poskytovať trvalú podporu pre výskumný program Čisté nebo **zväčšením rozsahu činností na základe upraveného súboru** pravidiel. Prechod od spoločného podniku Čisté nebo na spoločný podnik Čisté nebo 2 by mal byť mal prebiehať v súlade a synchronne s prechodom od siedmeho rámcového programu na rámcový program Horizont 2020, aby sa zabezpečilo optimálne využívanie finančných prostriedkov dostupných pre výskum. V záujme právnej istoty a jasnosti by sa preto nariadenie Rady (ES) č. 71/2008 malo nahradiť a mali by sa stanoviť prechodné ustanovenia.

*Pozmeňujúci návrh*

(20) Spoločný podnik Čisté nebo bol zriadený na obdobie do 31. decembra 2017. Spoločný podnik Čisté nebo 2 by mal poskytovať trvalú podporu pre výskumný program Čisté nebo **vykonaním zostávajúcich činností naplánovaných vo výskumnom programe Čisté nebo v zmysle pravidiel spoločného podniku Čisté nebo..** Prechod od spoločného podniku Čisté nebo na spoločný podnik Čisté nebo 2 by mal byť mal prebiehať v súlade a synchronne s prechodom od siedmeho rámcového programu na rámcový program Horizont 2020, aby sa zabezpečilo optimálne využívanie finančných prostriedkov dostupných pre výskum. V záujme právnej istoty a jasnosti by sa preto nariadenie Rady (ES) č. 71/2008 malo nahradiť a mali by sa stanoviť prechodné ustanovenia.

*Odôvodnenie*

*Malo by sa jasne uviesť, že spoločný podnik Čisté nebo 2 iba vykonáva zvyšné činnosti, ktoré boli pôvodne naplánované do roka 2017 v rámci výskumného programu Čisté nebo. Tieto zostávajúce činnosti by sa mali vykonať podľa doterajšieho súboru pravidiel programu Čisté nebo, zatiaľ čo činnosti programu Čisté nebo 2 by sa mali vykonávať podľa nového súboru pravidiel. Hoci už aj tak je to dosť nezrozumiteľné, v rokoch 2014 až 2017 by nemalo dôjsť k žiadnym zmenám ani prelínaniu týchto dvoch súborov pravidiel.*

## Pozmeňujúci návrh 11

### Návrh nariadenia

#### Odôvodnenie 20 a (nové)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(20a) Vzhľadom na celkový cieľ programu Horizont 2020, ktorým je hlavne dosiahnuť väčšie zjednodušenie a harmonizáciu v oblasti financovania**

**výskumu a inovácií na úrovni Únie, by sa všetky výzvy na predkladanie návrhov v rámci Čistého neba 2 mali začať najneskôr do 31. Decembra 2020.**

#### *Odôvodnenie*

*Súbežnosť dvoch generácií spoločných technologických iniciatív (s rozličnými členmi, pravidlami a rozpočtami) by spôsobila administratívne náklady, prehĺbila zložitnosť financovania výskumu EÚ a znížila transparentnosť skutočných ročných výdavkov.*

### **Pozmeňujúci návrh 12**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Odôvodnenie 20 b (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

***(20b) Vzhľadom na význam základného výskumu v oblasti vytvárania prelomových myšlienok, ktoré umožňujú ďalšie inovácie, by sa mali vydávať výzvy na predkladanie návrhov pre spoločné projekty výskumu a vývoja v oblasti letectva v rámci programu Horizont 2020 popri činnostiach spoločného podniku Čisté nebo 2 a súbežne s nimi, najmä čo sa týka výskumu na úrovniach technologickej pripravenosti 1 až 4;***

#### *Odôvodnenie*

*Podľa nariadenia o programe Horizont 2020 by sa činnosti výskumu a vývoja pokryté spoločnými technologickými iniciatívami mali zahrnúť aj do pravidelných výziev na predkladanie návrhov v rámci pracovných programov Horizont 2020. V prípade spoločného podniku Čisté nebo 2 spravodajca odporúča vykonávanie spoločného výskumu súbežne s činnosťami spoločného podniku Čisté nebo 2 na nižších úrovniach technologickej pripravenosti, aby sa do leteckého výskumu financovaného z EÚ zapojilo viac univerzít a MSP s cieľom zaistiť správnu rovnováhu medzi nižšími a vyššími úrovňami technologickej pripravenosti, vytvoriť konkurencieschopné výskumné prostredie a podporiť ďalšie inovácie.*

### **Pozmeňujúci návrh 13**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Odôvodnenie 20 c (nové)**

**(20c) Vzhľadom na význam sústavných inovácií pre konkurencieschopnosť dopravného sektora Únie a zodpovedajúci veľký počet spoločných technologických iniciatív v tejto oblasti by dotácie pridelené na záväzok inteligentnej, ekologickej a integrovanej dopravy v pilieri Spoločenskej výzvy v rámci programu Horizont 2020 mali podliehať dôkladnému rozpočtovému hodnoteniu a mali by sa potenciálne zvyšovať v súlade článkom 26 nariadenia o programe Horizont 2020.**

#### Odôvodnenie

*Keďže zo záväzku v oblasti dopravy majú byť financované tri spoločné technologické iniciatívy, SESAR, Čisté nebo 2 a s najväčšou pravdepodobnosťou aj Shift2Rail, rozpočet na tento záväzok sa zdá byť mimoriadne obmedzený, čo môže mať negatívny vplyv na spoločný výskum v tejto oblasti. Spravodajca preto dôrazne odporúča rozpočtové hodnotenie záväzku v oblasti dopravy v rámci priebežného hodnotenia.*

#### **Pozmeňujúci návrh 14**

##### **Návrh nariadenia**

##### **Odôvodnenie 20 d (nové)**

**(20d) Mali by sa zaviesť opatrenia presadzujúce zapájanie MSP, univerzít a výskumných centier. V tejto súvislosti by sa mali identifikovať a riešiť prekážky brániace účasti nových subjektov na programe.**

#### **Pozmeňujúci návrh 15**

##### **Návrh nariadenia**

##### **Odôvodnenie 20 e (nové)**

**(20e) S náležitým zohľadnením zamýšľanej súčinnosti medzi programom Horizont 2020 a štrukturálnymi fondmi, ako aj príslušnými vnútroštátnymi a regionálnymi programami financovania výskumu a vývoja, by sa regióny v celej Únii mali nabádať k tomu, aby proaktívne prispievali k aktivitám spoločného podniku Čisté nebo 2, napr. finančnou podporou relevantnej výskumnej infraštruktúry, prípravou návrhov, využívaním výsledkov výskumu alebo sieťových činností relevantných subjektov, a to s cieľom výrazne zvýšiť regionálny vplyv činností spoločného podniku Čisté nebo 2 a ich potenciál vytvárať na regionálnej úrovni rast a pracovné miesta.**

#### Odôvodnenie

Európsky parlament úspešne pretlačil do rámcového nariadenia o programe Horizont 2020 nový článok, ktorý výslovne požaduje lepšiu súčinnosť medzi programom Horizont 2020 a štrukturálnymi fondmi. V tejto súvislosti by spoločné technologické iniciatívy nemali byť žiadnou výnimkou. Regióny by mali byť nabádané, aby prispievali k príslušným činnostiam vzhľadom na ich veľký potenciál v oblasti posilnenia regionálnych zoskupení.

#### Pozmeňujúci návrh 16

##### Návrh nariadenia

##### Odôvodnenie 20 f (nové)

**(20f) S cieľom pomôcť prekonať rozdiely v oblasti výskumu a inovácií v Európe by sa mala v rámci štrukturálnych fondov rozvíjať doplnkovosť a úzka súčinnosť. Podľa možnosti by sa mala podporovať interoperabilita medzi týmito dvoma nástrojmi. Podnecovať by sa malo kumulatívne alebo kombinované financovanie. V tejto súvislosti by sa**

*opatrenia mali zamerat' na plné využívanie potenciálu talentov Únie, čím sa optimalizuje ekonomický a sociálny vplyv výskumu a inovácií, a mali by byť odlišné, ale pritom sa dopĺňať s politikami a činnosťou fondov politiky súdržnosti.*

## **Pozmeňujúci návrh 17**

### **Návrh nariadenia Článok 1 – odsek 1**

*Text predložený Komisiou*

1. Na vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy v letectve sa zakladá spoločný podnik v zmysle článku 187 *Zmluvy (ďalej len „spoločný podnik Čisté nebo 2“)* na obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2024.

*Pozmeňujúci návrh*

1. Na vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy v letectve sa zakladá spoločný podnik v zmysle článku 187 na obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2024. *S cieľom zohľadniť dĺžku trvania Horizontu 2020 – rámcového programu pre výskum a inováciu (2014 – 2020), všetky výzvy na predkladanie návrhov sa začnú do 31. decembra 2020.*

### *Odôvodnenie*

*Súbežnosť dvoch generácií spoločných technologických iniciatív (s rozličnými členmi, pravidlami a rozpočtami) spôsobuje administratívne náklady, prehľbuje zložitost' financovania výskumu EÚ a znižuje transparentnosť skutočných ročných výdavkov.*

## **Pozmeňujúci návrh 18**

### **Návrh nariadenia Článok 2 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

#### **Článok 2a**

##### **Rozsah činností**

*1. Aby bolo možné naplniť ciele uvedené v článku 2, z výskumného programu Čisté nebo 2 sa môžu financovať rozvojové činnosti na úrovni technologickej pripravenosti 2 až 6.*



**2. Ak by sa z výskumného programu Čisté nebo 2 mali financovať inovačné činnosti na úrovni technologickej pripravenosti 7 až 8, sadzby financovania nepriamych činností sa znížia v súlade s článkom 28 nariadenia (EÚ) č. 1290/2013.**

#### Odôvodnenie

*Cieľom tohto článku je jasnejšie vymedziť rozsah činností v rámci spoločného podniku Čisté nebo 2, najmä pokiaľ ide o relevantné úrovne technologickej pripravenosti, na ktoré sa tento výskumný program vzťahuje, keďže ako sa zdá, mnohí predpokladajú, že program Čisté nebo 2 bude fungovať takmer trhovo, čomu tak vo väčšine prípadov nebude. Pravidlá účasti programu Horizont 2020 taktiež vyzývajú na väčšie zohľadňovanie úrovni technologickej pripravenosti pri určovaní miery financovania, čo sa v tomto článku uplatňuje na miery financovania nepriamych činností.*

### Pozmeňujúci návrh 19

#### Návrh nariadenia Článok 3 – odsek 1

##### *Návrh nariadenia*

1. Maximálny príspevok Únie vrátane rozpočtových prostriedkov Európskeho združenia voľného obchodu – EZVO pre spoločný podnik Čisté nebo 2 na pokrytie administratívnych a prevádzkových nákladov je **1,8** miliardy EUR. Príspevok sa platí z rozpočtových prostriedkov všeobecného rozpočtu Únie pridelených na **špecifický** program Horizont 2020, **ktorým sa vykonáva rámcový program** Horizont 2020 v súlade s **článkom** 58 ods. 1 písm. c) **bodom** iv) a **článkami** 60 a 61 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 pre **orgány** uvedené v článku 209 **tohto** nariadenia.

##### *Pozmeňujúci návrh*

1. Maximálny príspevok Únie vrátane rozpočtových prostriedkov Európskeho združenia voľného obchodu – EZVO pre spoločný podnik Čisté nebo 2 na pokrytie administratívnych a prevádzkových nákladov je **1,71** miliardy EUR. Príspevok sa platí z rozpočtových prostriedkov všeobecného rozpočtu Únie pridelených na **osobitný** program Horizont 2020 **na vykonávanie rámcového programu** Horizont 2020 v súlade s **príslušnými ustanoveniami článku** 58 ods. 1 písm. c) **bodu** iv) a **článkov** 60 **ods. 1 až 4** a 61 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 pre **subjekty** uvedené v článku 209 **uvedeného** nariadenia.

### Pozmeňujúci návrh 20

#### Návrh nariadenia Článok 3 – odsek 3 – úvodná časť

*Návrh nariadenia*

3. **Dohoda** o delegovaní **uvedená v druhom odseku zahŕňa aspekty** stanovené v článku 58 ods. 3 a **článkoch 60 a 61** nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a v článku 40 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1268/2012 a okrem iného aj **toto**:

*Pozmeňujúci návrh*

3. **Dohodou** o delegovaní **uvedenou v ods. 2 sa upravujú prvky** stanovené v článku 58 ods. 3, **v článku 60 ods. 1 až 4 a v článku 61** nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a v článku 40 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1268/2012 a okrem iného aj **tieto prvky**:

**Pozmeňujúci návrh 21**

**Návrh nariadenia**

**Článok 3 – odsek 3 – písmeno d**

*Text predložený Komisiou*

d) opatrenia týkajúce sa poskytovania údajov potrebných na zabezpečenie, že Komisia bude môcť plniť svoje povinnosti súvisiace so šírením a podávaním správ;

*Pozmeňujúci návrh*

d) opatrenia týkajúce sa poskytovania údajov potrebných na zabezpečenie, že Komisia bude môcť plniť svoje povinnosti súvisiace so šírením a podávaním správ, **vrátane úplných informácií o všetkých návrhoch a dohodách o grante a ich partneroch, ktoré treba včas zadať do globálnej databázy H2020 [ECORDA];**

**Pozmeňujúci návrh 22**

**Návrh nariadenia**

**Článok 4 – odsek 2**

*Text predložený Komisiou*

2. Príspevok uvedený v prvom odseku sa skladá z:

a) príspevkov do spoločného podniku Čisté alebo 2 stanovených v článku 15 ods. 2 a článku 15 ods. 3 písm. b) štatútu uvedeného v prílohe I;

b) nepeňažných príspevkov členov alebo ich pridružených subjektov okrem Únie vo výške najmenej 990 miliónov EUR na obdobie vymedzené v článku 1, zložených

*Pozmeňujúci návrh*

2. Príspevok uvedený v prvom odseku sa skladá z:

a) príspevkov do spoločného podniku Čisté alebo 2 stanovených v článku 15 ods. 2 a článku 15 ods. 3 písm. b) štatútu uvedeného v prílohe I;

b) nepeňažných príspevkov členov alebo ich pridružených subjektov okrem Únie **na dodatočné činnosti** vo výške najmenej 990 miliónov EUR na obdobie vymedzené

z nákladov, ktoré im vznikli pri vykonávaní dodatočných činností mimo plánu práce spoločného podniku Čisté nebo 2, ktoré prispievajú k cieľom spoločnej technologickej iniciatívy Čisté nebo. Iné programy financovania Únie môžu podporovať tieto náklady v súlade s **platnými** pravidlami a postupmi. V takých prípadoch financovanie Únie nenahrádza nepeňažné príspevky od členov iných ako Únia alebo ich pridružených subjektov.

Náklady uvedené v bode b) neprichádzajú do úvahy na finančnú podporu zo strany spoločného podniku Čisté nebo 2. Príslušné činnosti sa stanovujú v pláne dodatočných činností, v ktorom sa uvedie odhadnutá výška týchto príspevkov.

## Pozmeňujúci návrh 23

### Návrh nariadenia Článok 4 – odsek 4

#### *Text predložený Komisiou*

4. Na účel určenia hodnoty príspevkov uvedených v odseku 2 písm. b) a článku 15 ods. 3 písm. b) štatútu uvedeného v prílohe I sa náklady stanovujú na základe obvyklých postupov nákladového účtovníctva príslušných subjektov, v súlade s platnými účtovnými štandardmi krajiny, kde je subjekt usadený, a platnými medzinárodnými účtovnými štandardmi/medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva. Náklady osvedčuje nezávislý externý audítor vymenovaný príslušným subjektom. Spoločný podnik Čisté nebo 2 vykoná

v článku 1, zložených z nákladov, ktoré im vznikli pri vykonávaní dodatočných činností mimo plánu práce spoločného podniku Čisté nebo 2, ktoré prispievajú k cieľom spoločnej technologickej iniciatívy Čisté nebo. **Hodnota týchto dodatočných činností nie je náhradou za príspevky uvedené v bode a) a nezodpovedá finančným príspevkom Únie.** Iné programy financovania z rozpočtu Únie môžu podporovať tieto náklady **alebo dopĺňať tieto dodatočné činnosti** v súlade s **uplatniteľnými** pravidlami a postupmi. V takých prípadoch **však** financovanie z **rozpočtu** Únie nenahrádza nepeňažné príspevky od členov iných ako Únia alebo ich pridružených subjektov, **pokiaľ ide o dodatočné činnosti.**

Náklady uvedené v bode b) neprichádzajú do úvahy na finančnú podporu zo strany spoločného podniku Čisté nebo 2. Príslušné činnosti sa stanovujú v pláne dodatočných činností, v ktorom sa uvedie odhadnutá výška týchto príspevkov.

#### *Pozmeňujúci návrh*

4. Na účel určenia hodnoty príspevkov uvedených v odseku 2 písm. b) a článku 15 ods. 3 písm. b) štatútu uvedeného v prílohe I sa náklady stanovujú na základe obvyklých postupov nákladového účtovníctva príslušných subjektov, v súlade s platnými účtovnými štandardmi krajiny, kde je subjekt usadený, a platnými medzinárodnými účtovnými štandardmi/medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva. Nezávislý externý audítor vymenovaný príslušným subjektom osvedčuje **iba** náklady **uvedené v článku 15 ods. 3 písm. b) štatútu uvedeného**

overenie určenia hodnoty príspevkov. V prípade pretrvávajúcich pochybností môže spoločný podnik Čisté nebo 2 vykonať ich audit..

**v prílohe I** . Spoločný podnik Čisté nebo 2 vykoná overenie určenia hodnoty príspevkov. V prípade pretrvávajúcich pochybností môže spoločný podnik Čisté nebo 2 vykonať ich audit.. **Členovia iní ako Únia, ktorí sa zaviazali vykonávať dodatočné činnosti uvedené v ods. 2 bode b), poskytujú aktuálne informácie o plnení svojich záväzkov a každý rok zverejňujú správy o svojich dodatočných činnostiach.**

## Pozmeňujúci návrh 24

### Návrh nariadenia Článok 5 – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

Spoločný podnik Čisté nebo 2 prijme rozpočtové pravidlá špecifické pre jeho potreby v súlade s článkom 209 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a nariadením (EÚ) č. ... [delegované nariadenie týkajúce sa vzorového nariadenia o rozpočtových pravidlách pre verejno-súkromné partnerstvá].

*Pozmeňujúci návrh*

**Bez toho, aby bol dotknutý článok 12,** spoločný podnik Čisté nebo 2 prijme svoje osobitné rozpočtové pravidlá v súlade s článkom 209 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a nariadením (EÚ) č. ... [delegované nariadenie o vzorovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre verejno-súkromné partnerstvá].

## Pozmeňujúci návrh 25

### Návrh nariadenia Článok 9 – odsek 2

*Text predložený Komisiou*

2. V prípade nezmluvnej zodpovednosti, spoločný podnik Čisté nebo 2, v súlade so všeobecnými zásadami spoločnými pre zákony členských štátov, nahradí všetky škody spôsobené jeho zamestnancami pri výkone ich povinností.

*Pozmeňujúci návrh*

2. V prípade nezmluvnej zodpovednosti, spoločný podnik Čisté nebo 2, v súlade so všeobecnými zásadami spoločnými pre zákony členských štátov, nahradí všetky škody spôsobené jeho zamestnancami **a členmi správnej rady** pri výkone ich povinností.

## Pozmeňujúci návrh 26

### Návrh nariadenia Článok 11 – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

1. Komisia do **31. decembra** 2017 vykoná priebežné hodnotenie spoločného podniku Čisté nebo 2. Závery hodnotenia a svoje pripomienky Komisia zašle Európskemu parlamentu a Rade do **30. júna 2018**.

*Pozmeňujúci návrh*

1. Komisia do **30. júna** 2017 **zorganizuje nezávislé** priebežné hodnotenie spoločného podniku Čisté nebo 2. Závery hodnotenia a svoje pripomienky Komisia zašle Európskemu parlamentu a Rade do **31. decembra 2017**. **Výsledky nezávislého priebežného hodnotenia spoločného podniku Čisté nebo 2 sa zohľadnia pri priebežnom hodnotení programu Horizont 2020.**

*V súlade s článkom 32 nariadenia (EÚ) č. 1291/2013 a ako súčasť priebežného hodnotenia programu Horizont 2020 spoločné technologické iniciatívy ako nástroj financovania v rámci programu Horizont 2020 podliehajú dôkladnému hodnoteniu, ktoré zahŕňa okrem iného analýzu otvorenosti, transparentnosti a účinnosti verejno-súkromných partnerstiev založenú na článku 187 ZFEÚ.*

*Aby bolo možné reagovať na nepredvídateľné situácie alebo na nový vývoj a potreby, môže Komisia na základe priebežného hodnotenia programu Horizont 2020 uvedeného v článku 32 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1291/2013 v rámci ročného rozpočtového postupu preskúmať rozpočet spoločného podniku Čisté nebo 2; a to za podmienky, že to nebráni dosiahnutiu jeho celkových cieľov.*

## Pozmeňujúci návrh 27

### Návrh nariadenia Článok 12 – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

1. Absolutórium **v plnení** rozpočtu, **pokiaľ ide o príspevok Únie do spoločného podniku Čisté nebo 2, je súčasťou absolutória udeleného Komisii Európskym parlamentom na základe odporúčania** Rady v súlade s postupom **stanoveným v článku 319 Zmluvy.**

## **Pozmeňujúci návrh 28**

### **Návrh nariadenia Článok 12 – odsek 2**

*Text predložený Komisiou*

**2. Spoločný podnik Čisté nebo 2 plne spolupracuje s inštitúciami zapojenými do udelenia absolutória a prípadne poskytuje všetky potrebné doplňujúce informácie. V tejto súvislosti môže byť požiadaný, aby ho na zasadnutiach zastupovali inštitúcie alebo orgány a môže byť nápomocný pri vykonávaní funkcie povol'ujúceho úradníka Komisie vymenovaného delegovaním.**

## **Pozmeňujúci návrh 29**

### **Návrh nariadenia Článok 14 – odsek 1**

*Text predložený Komisiou*

1. **Bez toho, aby bola dotknutá klauzula 20 ods. 4 štatútu uvedeného v prílohe I,** spoločný podnik Čisté nebo 2 poskytne pracovníkom Komisie a iným ňou oprávneným osobám, ako aj Dvoru audítorov, prístup na svoje pracoviská a do svojich areálov a prístup k všetkým informáciám vrátane informácií v elektronickej podobe potrebných

*Pozmeňujúci návrh*

1. Absolutórium **za plnenie** rozpočtu spoločného podniku Čisté nebo 2 **udeľuje Európsky parlament na odporúčanie** Rady v súlade s postupom **ustanoveným v rozpočtových pravidlách spoločného podniku Čisté nebo 2.**

*Pozmeňujúci návrh*

**vypúšťa sa**

*Pozmeňujúci návrh*

1. Spoločný podnik Čisté nebo 2 poskytne pracovníkom Komisie a iným ňou oprávneným osobám, ako aj Dvoru audítorov, prístup na svoje pracoviská a do svojich areálov a prístup k všetkým informáciám vrátane informácií v elektronickej podobe potrebných na vykonanie auditu.

na vykonanie auditu.

### **Pozmeňujúci návrh 30**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 14 – odsek 5 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

***5a. Zamestnanci spoločného podniku, výkonný riaditeľ a členovia správnej rady okamžite a bez toho, aby sa tým brali na zodpovednosť, pokiaľ ide o výsledok, oznámia úradu OLAF akékoľvek prípady podvodov, o ktorých sa dozvedeli počas výkonu svojich funkcií alebo mandátov.***

#### *Odôvodnenie*

*Opatrenia namierené proti podvodom by mali byť pre Úniu prioritou. Tento postup oznamovania, ktorý už funguje v minimálne jednom členskom štáte, je na tento účel veľmi užitočným nástrojom.*

### **Pozmeňujúci návrh 31**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 17 – odsek 1**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

Nariadenie (EÚ) č. ... ***[Pravidlá účasti a šírenia v programe Horizont 2020] sa vzťahuje*** na akcie financované spoločným podnikom Čisté nebo 2. V súlade s týmto nariadením sa spoločný podnik Čisté nebo 2 považuje za financujúci orgán a poskytuje finančnú podporu pre nepriame akcie stanovené v článku 2 štatútu uvedeného v prílohe I.

Nariadenie ***Rady*** (EÚ) č. ***1290/2013 a rozhodnutia Komisie týkajúce sa jeho vykonávania sa vzťahujú*** na ***nepriame*** akcie financované spoločným podnikom Čisté nebo 2. V súlade s týmto nariadením sa spoločný podnik Čisté nebo 2 považuje za financujúci orgán a poskytuje finančnú podporu pre nepriame akcie stanovené v článku 2 štatútu uvedeného v prílohe I.

#### *Odôvodnenie*

*Tento pozmeňujúci návrh objasňuje, že sa uplatňujú nielen pravidlá účasti, ale aj súvisiace vykonávacie akty, ako sú pravidlá predkladania a postupy hodnotenia, výberu, zadávania zákaziek a preskúmania. Podľa článku 1 ods. 1 pravidiel účasti sa tieto pravidlá vzťahujú len*

na nepriame akcie.

### **Pozmeňujúci návrh 32**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 17 – odsek 1 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

***S cieľom zohľadniť osobitné prevádzkové potreby spoločného podniku Čisté nebo 2 a v súlade s článkom 8 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1290/2013 sa plány práce spoločného podniku Čisté nebo 2 môžu v nepriamych akciách programu Horizont 2020 odchyľovať od minimálnych podmienok účasti a môže sa povoliť aj účasť len jedného právneho subjektu usadeného v členskom štáte alebo príslušnej krajine.***

#### *Odôvodnenie*

*Spravodajca dôrazne podporuje myšlienku jediného súboru pravidiel – pravidiel účasti – pre činnosti financované v rámci programu Horizont 2020 vrátane spoločných technologických iniciatív. Napriek tomu sa spravodajca s ohľadom na osobitnú povahu sektora leteckého výskumu, ktorý je výrazne formovaný svojimi lineárnymi štruktúrami zásobovania, domnieva, že odchýlka umožňujúca jediného príjemcu je v tomto prípade odôvodnená. Preto v tejto veci schvaľuje návrh delegovaného aktu.*

### **Pozmeňujúci návrh 33**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 17 – odsek 1 b (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

***V súlade so zásadami transparentnosti a nediskriminácie stanovenými v článkoch 35, 60 ods. 1 a 128 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a v článku 16 tohto nariadenia žiada, aby výzvy na predkladanie návrhov, ako i výzvy na vyjadrenie záujmu organizované***



*Odôvodnenie*

Počas rokovaní v rámci trialógu o Horizonte 2020 sa inštitúcie dohodli, že budú podporovať väčšiu jednotu všetkých možností financovaných z programu Horizont 2020, pokiaľ ide o výzvy. Komisia slúbila, že na tento účel bude podporovať výzvy na predkladanie návrhov a výzvy na vyjadrenie záujmu organizované spoločnými technologickými iniciatívami v rámci portálu účastníkov programu Horizont 2020. Všetky inštitúcie súhlasili s tým, že budú uplatňovať tento prístup. Cieľom tohto pozmeňujúceho návrhu je zmeniť vlastný záväzok na zákonnú požiadavku a zaistiť tak uchádzačom jednoduché a prístupné informácie.

**Pozmeňujúci návrh 34**

**Návrh nariadenia**

**Príloha 1 – časť 1 – písmeno b**

*Text predložený Komisiou*

b) „hlavný partner“ **znamená právnickú osobu**, ktorá sa zúčastňuje na ITD alebo IADP alebo na prierezových činnostiach, a ktorá bola vybraná v nadväznosti na výzvu uvedenú v článku 4 ods. 2 a prijala tento štatút podpisom písomného potvrdenia;

*Pozmeňujúci návrh*

b) „hlavný partner“ **je právnická osoba**, ktorá sa zúčastňuje na ITD alebo IADP alebo na prierezových činnostiach, a ktorá bola vybraná v nadväznosti na výzvu uvedenú v článku 4 ods. 2 a prijala tento štatút podpisom písomného potvrdenia **na základe rozpravy, ktorú viedol orgán zodpovedný za jeho riadenie**;

*Odôvodnenie*

*Samotné potvrdenie na akceptovanie štatútu nepostačuje.*

**Pozmeňujúci návrh 35**

**Návrh nariadenia**

**Príloha 1 – časť 2 – bod i**

*Text predložený Komisiou*

i) **stimulovať** zapojenie malých a stredných podnikov do svojej činností v súlade s cieľmi siedmeho rámcového

*Pozmeňujúci návrh*

i) **zabezpečiť** zapojenie malých a stredných podnikov do svojich činností v súlade s cieľmi siedmeho rámcového programu a

programu a programu Horizont 2020;

programu Horizont 2020;

### **Pozmeňujúci návrh 36**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Príloha 1 – časť 2 – písmeno k a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**ka) nadväzovať kontakty s celou škálou zainteresovaných strán vrátane výskumných organizácií, univerzít a organizácií občianskej spoločnosti;**

### **Pozmeňujúci návrh 37**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Príloha 1 – časť 3 – bod 1 – písmeno b**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

b) po akceptovaní tohto štatútu písomným potvrdením, vedúce subjekty a pridružení členovia uvedení v prílohe II k tomuto nariadeniu a hlavní partneri vybraní v súlade s článkom 4 ods. 2.

b) po akceptovaní tohto štatútu písomným potvrdením **na základe rozpravy, ktorú viedol orgán zodpovedný za jeho riadenie**, vedúce subjekty a pridružení členovia uvedení v prílohe II k tomuto nariadeniu a hlavní partneri vybraní v súlade s článkom 4 ods. 2.

### **Pozmeňujúci návrh 38**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Príloha 1 – časť 4 – bod 2**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

2. Hlavní partneri spoločného podniku Čisté nebo 2 a ich relevantné pridružené subjekty sa vyberajú v otvorenej a nediskriminačnej verejnej súťaži a podliehajú nezávislému hodnoteniu. Výzvy na súťaž sú motivované potrebou mať kľúčové spôsobilosti na vykonávanie

2. Hlavní partneri spoločného podniku Čisté nebo 2 a ich relevantné pridružené subjekty sa vyberajú v otvorenej a nediskriminačnej verejnej súťaži a podliehajú nezávislému hodnoteniu **v súlade s článkom 40 nariadenia (EÚ) č. 1290/2013**. Výzvy na súťaž sú motivované

programu. Uverejňujú sa na internetovej stránke Čistého neba a oznamujú sa prostredníctvom skupiny zástupcov štátov a inými kanálmi, aby sa zabezpečila čo najširšia účasť.

potrebou mať kľúčové spôsobilosti na vykonávanie programu. Uverejňujú sa na internetovej stránke Čistého neba a oznamujú sa prostredníctvom skupiny zástupcov štátov a inými kanálmi, aby sa zabezpečila čo najširšia účasť.

#### *Odôvodnenie*

*Cieľom tohto pozmeňujúceho návrhu je presnejšie vymedziť, čo znamená nezávislé hodnotenie, a síce hodnotenie prostredníctvom nezávislých expertov vymenovaných podľa pravidiel uvedených v článku 37 pravidiel účasti.*

### **Pozmeňujúci návrh 39**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Príloha 1 – časť 7 – bod 3 – odsek 3**

##### *Text predložený Komisiou*

Predseda skupiny zástupcov štátov má právo zúčastniť sa na zasadnutiach správnej rady **ako pozorovateľ**.

##### *Pozmeňujúci návrh*

Predseda skupiny zástupcov štátov má právo zúčastniť sa na zasadnutiach správnej rady **a na jej rozpravách, ale nemá právo hlasovať**.

#### *Odôvodnenie*

*Aj skupina zástupcov štátov, aj vedecký výbor sú poradnými orgánmi spoločného podniku Čisté nebo 2 podľa bodu 5 ods. 2 štatútu. Aby mohli primerane plniť túto úlohu, mali by mať právo zúčastňovať sa zasadnutí správnej rady a tiež rokovaní, ktoré sa v nej uskutočňujú. Ten, kto radí, má právo hovoriť.*

### **Pozmeňujúci návrh 40**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Príloha 1 – časť 7 – bod 3 – odsek 3 a (nový)**

##### *Text predložený Komisiou*

##### *Pozmeňujúci návrh*

**Predseda vedeckého výboru má právo zúčastniť sa na zasadnutiach správnej rady a na jej rozpravách, ale nemá právo hlasovať**.

## Odôvodnenie

*Aj skupina zástupcov štátov, aj vedecký výbor sú poradnými orgánmi spoločného podniku Čisté nebo 2 podľa bodu 5 ods. 2 štatútu. Aby mohli primerane plniť túto úlohu, mali by mať právo zúčastňovať sa zasadnutí správnej rady a tiež rokovaní, ktoré sa v nej uskutočňujú. Ten, kto radí, má právo hovoriť.*

### Pozmeňujúci návrh 41

#### Návrh nariadenia

##### Príloha 1 – časť 7 – bod 3 – pododsek 6

*Text predložený Komisiou*

Správna rada prijíma svoj rokovací poriadok.

*Pozmeňujúci návrh*

Správna rada prijíma svoj rokovací poriadok **a zverejňuje ho.**

### Pozmeňujúci návrh 42

#### Návrh nariadenia

##### Príloha 1 – časť 8 – bod 1 a (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

***1a. Komisia zaistí sústavnú koordináciu medzi činnosťami programu Horizont 2020 a činnosťami spoločného podniku Čisté nebo 2 pravidelným identifikovaním možných doplňujúcich sa prvkov a súčinnosti vrátane žiaducich presahov a vykonávaním formálneho koordinačného procesu na vyladenie výskumných priorít v rámci spoločného výskumu v rámcovom programe a činnosti spoločného podniku Čisté nebo 2.***

## Odôvodnenie

*Existuje naliehavá potreba koordinovať výskumné činnosti rámcového programu a činnosti vykonávané v rámci spoločných technologických iniciatív vrátane riadenia žiaducich presahov a potrebnej súčinnosti a doplňujúcich sa prvkov. Túto úlohu by prirodzene najlepšie plnila Komisia, ktorej úloha v štruktúre riadenia spoločných technologických iniciatív (50 % hlasov) by jej na to mala poskytovať dostatočné prostriedky.*

### Pozmeňujúci návrh 43

#### Návrh nariadenia

#### Príloha 1 – časť 8 – bod 2 – písmeno m

*Text predložený Komisiou*

m) schvaľuje výzvy **na predkladanie ponúk, ako aj prípadne súvisiace pravidla ich predkladania a postupy hodnotenia, výberu, zadávania zákaziek a preskúmania;**

*Pozmeňujúci návrh*

m) schvaľuje výzvy;

#### *Odôvodnenie*

*Mali by sa mutatis mutandis uplatňovať pravidlá predkladania a postupy hodnotenia, výberu, zadávania zákaziek a preskúmania platné pre program Horizont 2020.*

### Pozmeňujúci návrh 44

#### Návrh nariadenia

#### Príloha 1 – časť 8 – bod 2 – písmeno n

*Text predložený Komisiou*

n) schvaľuje zoznam návrhov a ponúk vybraných na financovanie;

*Pozmeňujúci návrh*

n) schvaľuje zoznam návrhov a ponúk vybraných na financovanie **na základe poradníka zostaveného pracovnou skupinou nezávislých expertov v súlade s článkom 40 nariadenia (EÚ) č. 1290/2013;**

### Pozmeňujúci návrh 45

#### Návrh nariadenia

#### Príloha 1 – časť 10 – bod 4 – písmeno g a (nové)

*Text predložený Komisiou*

**ga) pravidelne informuje skupinu zástupcov štátov a vedecký výbor o všetkých veciach relevantných pre ich poradnú úlohu;**

## Odôvodnenie

*Aby skupina zástupcov štátov a vedecký výbor mohli plniť svoju úlohu ako poradné orgány spoločného podniku Čisté nebo 2, mali by dostávať primerané informácie o všetkých relevantných otázkach.*

### Pozmeňujúci návrh 46

#### Návrh nariadenia

#### Príloha 1 – časť 10 – bod 4 – písmeno t a (nové)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

***ta) sleduje včasné plnenie odporúčaní vydaných na základe konečného hodnotenia spoločného podniku Čisté nebo 2, priebežného hodnotenia spoločného podniku Čisté nebo 2 a akýchkoľvek iných relevantných hodnotení činností spoločného podniku Čisté nebo 2;***

## Odôvodnenie

*Takto znelo odporúčanie, ktoré bolo zahrnuté do prvého priebežného hodnotenia podniku Čisté nebo. Aby sa zaistil dostatočný vplyv formálne plánovaných hodnotení a zlepšilo riadenie kvality spoločného podniku, výkonný riaditeľ by mal byť zodpovedný za sledovanie plnenia všetkých relevantných odporúčaní.*

### Pozmeňujúci návrh 47

#### Návrh nariadenia

#### Príloha 1 – časť 10 – bod 5 – písmeno b

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

b) riadi výzvy na predkladanie ponúk stanovené v pláne práce a spravuje dohody alebo rozhodnutia vrátane ich koordinácie;

b) riadi výzvy na predkladanie ponúk stanovené v pláne práce ***vrátane hodnotenia výborom nezávislých odborníkov*** a spravuje dohody alebo rozhodnutia vrátane ich koordinácie;

## Pozmeňujúci návrh 48

### Návrh nariadenia

#### Príloha 1 – časť 10 – bod 5 – písmeno d a (nové)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**da) dohliada na informačný a propagačný systém na zabezpečenie širokej účasti na činnostiach spoločného podniku Čisté nebo 2, najmä na výzvach na predkladanie návrhov, vrátane prepojenia na systém národných kontaktných miest.**

## Pozmeňujúci návrh 49

### Návrh nariadenia

#### Príloha 1 – časť 11 – bod 2 – písmeno b

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

b) zástupcu každého hlavného partnera ITD alebo IADP;

b) zástupcu každého hlavného partnera ITD alebo IADP; **Na základe vlastného rozhodnutia sa môžu zúčastniť aj zástupcovia vedúcich subjektov iných ITD alebo IADP;**

### *Odôvodnenie*

*Všetci iné vedúce subjekty ITD a IADP sa musia môcť zúčastniť na akomkoľvek riadiacom výbore;*

## Pozmeňujúci návrh 50

### Návrh nariadenia

#### Príloha 1 – časť 11 – bod 5

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

#### 5. Rokovací poriadok

Každý riadiaci výbor prijíma svoj rokovací poriadok na základe vzorového rokovacieho poriadku spoločného pre

#### 5. Rokovací poriadok

Každý riadiaci výbor prijíma **a uverejňuje** svoj rokovací poriadok na základe vzorového rokovacieho poriadku

všetky riadiace výbory.

spoločného pre všetky riadiace výbory.

### **Pozmeňujúci návrh 51**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Príloha 1 – časť 12 – bod 1 – odsek 1 – písmeno d a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**da) pripravovať výročnú správu o pokroku vo výskumných a vývojových činnostiach v spolupráci s komunikačným oddelením spoločného podniku Čisté nebo 2;**

#### *Odôvodnenie*

*Je vhodné odporučiť pravidelnú distribúciu viacerých ľahko prístupných informácií o pokroku a výkonnosti spoločných technologických iniciatív s cieľom zviditeľniť spoločné technologické iniciatívy a informovať o ich výsledkoch širokú verejnosť.*

### **Pozmeňujúci návrh 52**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Príloha 1 – časť 13 – bod 4 – písmeno -a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**-a) poradenstvo o strategickej orientácii a činnosti spoločného podniku Čisté nebo 2;**

### **Pozmeňujúci návrh 53**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Príloha 1 – časť 13 – bod 5**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

5. Vedecký výbor zasadá najmenej **raz** ročne. Zasadnutia zvoláva jej predseda.

5. Vedecký výbor zasadá najmenej **dvakrát** ročne. Zasadnutia zvoláva jej predseda.



## Pozmeňujúci návrh 54

### Návrh nariadenia

#### Príloha 1 – časť 13 – bod 6 a (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**6a. Vedecký výbor pravidelne dostáva informácie najmä o účasti na nepriamych činnostiach financovaných spoločným podnikom Čisté nebo 2, o výsledkoch jednotlivých súťaží a realizácii projektov, o súčinnosti s inými relevantnými programami Únie, o plnení rozpočtu spoločného podniku Čisté nebo 2 a o distribúcii a využívaní výsledkov výskumu.**

## Pozmeňujúci návrh 55

### Návrh nariadenia

#### Príloha 1 – časť 13 – bod 7

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

7. Vedecký výbor prijme svoj rokovací poriadok.

7. Vedecký výbor prijme svoj rokovací poriadok **a zverejní ho**.

## Pozmeňujúci návrh 56

### Návrh nariadenia

#### Príloha 1 – časť 14 – bod 2 – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

2. Skupina zástupcov štátov sa schádza najmenej **raz** do roka. Zasadnutia zvoláva jej predseda. Na jej zasadnutiach sa zúčastňuje výkonný riaditeľ a predseda správnej rady alebo ich zástupcovia.

2. Skupina zástupcov štátov sa schádza najmenej **dvakrát** do roka. Zasadnutia zvoláva jej predseda. Na jej zasadnutiach sa zúčastňuje výkonný riaditeľ a predseda správnej rady alebo ich zástupcovia.

## **Pozmeňujúci návrh 57**

### **Návrh nariadenia**

#### **Príloha 1 – časť 14 – bod 3 – písmeno d a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*da) vhodnosť zahrnutia danej výskumnej priority spoločného podniku Čisté nebo 2 do pravidelných výziev v rámcovom programe Horizont 2020 s cieľom rozvinúť novú súčinnosť s výskumnými a vývojovými činnosťami strategického významu;*

## **Pozmeňujúci návrh 58**

### **Návrh nariadenia**

#### **Príloha 1 – časť 14 – bod 3 – písmeno e a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*ea) výsledok výziev na predkladanie návrhov a ponúk a ich plánovanie*

## **Pozmeňujúci návrh 59**

### **Návrh nariadenia**

#### **Príloha 1 – časť 14 – bod 5 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*5a. Skupina zástupcov štátov pravidelne dostáva informácie, najmä o účasti na nepriamych činnostiach financovaných spoločným podnikom Čisté nebo 2, o výsledkoch jednotlivých súťaží a realizácii projektov, o súčinnosti s inými relevantnými programami Únie, o plnení rozpočtu spoločného podniku Čisté nebo 2 a o distribúcii a využívaní výsledkov výskumu.*

## Odôvodnenie

*Aby skupina zástupcov štátov mohla plniť svoju úlohu ako poradný orgán spoločného podniku Čisté nebo 2, mala by dostávať primerané informácie o všetkých relevantných otázkach.*

### Pozmeňujúci návrh 60

#### Návrh nariadenia

#### Príloha 1 – časť 14 – bod 6

*Text predložený Komisiou*

6. Skupina zástupcov štátov prijme svoj rokovací poriadok.

*Pozmeňujúci návrh*

6. Skupina zástupcov štátov prijme svoj rokovací poriadok **a zverejní ho** .

### Pozmeňujúci návrh 61

#### Návrh nariadenia

#### Príloha 1 – časť 20 – bod 1

*Text predložený Komisiou*

1. Výkonný riaditeľ každý rok podáva správnej rade správu o plnení svojich povinností v súlade s rozpočtovými pravidlami spoločného podniku Čisté nebo 2.

Výkonný riaditeľ do **15. februára** každého roku predloží správnej rade na schválenie výročnú správu o činnosti týkajúcu sa pokroku, ktorý dosiahol spoločný podnik Čisté nebo 2 v predchádzajúcom kalendárnom roku, najmä pokiaľ ide o plán práce. Uvedená správa obsahuje okrem iného informácie o týchto otázkach:

- a) výskumné, inovačné a iné vykonávané akcie a zodpovedajúce výdavky;
- b) predložené opatrenia s rozdelením podľa druhu účastníkov vrátane MSP a podľa krajín;
- c) akcie vybrané na financovanie s rozdelením podľa druhu účastníkov vrátane

*Pozmeňujúci návrh*

1. Výkonný riaditeľ každý rok podáva správnej rade správu o plnení svojich povinností v súlade s rozpočtovými pravidlami spoločného podniku Čisté nebo 2.

Výkonný riaditeľ do **dvoch mesiacov od ukončenia** každého **rozpočtového roka** predloží správnej rade na schválenie výročnú správu o činnosti týkajúcu sa pokroku, ktorý spoločný podnik Čisté nebo 2 dosiahol v predchádzajúcom kalendárnom roku, najmä pokiaľ ide o **ročný** plán práce **na uvedený rok**. Uvedená správa obsahuje okrem iného informácie o týchto otázkach:

- a) výskumné, inovačné a iné vykonávané akcie a zodpovedajúce výdavky;
- b) predložené opatrenia s rozdelením podľa druhu účastníkov vrátane MSP a podľa krajín;
- c) akcie vybrané na financovanie s rozdelením podľa druhu účastníkov vrátane

MSP a podľa krajín a s uvedením príspevku spoločného podniku Čisté nebo 2 pre jednotlivých účastníkov a akcie.

MSP a podľa krajín a s uvedením príspevku spoločného podniku Čisté nebo 2 pre jednotlivých účastníkov a akcie.

## **Pozmeňujúci návrh 62**

### **Návrh nariadenia**

#### **Príloha 1 – časť 20 – bod 3**

*Text predložený Komisiou*

**3. Spoločný podnik Čisté nebo 2 predloží Komisii každý rok správu v súlade s článkom 60 ods. 5 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.**

*Pozmeňujúci návrh*

**3. Účtovník spoločného podniku Čisté nebo 2 zašle do 1. marca nasledujúceho rozpočtového roka predbežnú účtovnú závierku účtovníkovi Komisie a Dvoru audítorov.**

**Spoločný podnik Čisté nebo 2 do 31. marca nasledujúceho rozpočtového roka zašle Európskemu parlamentu, Rade a Dvoru audítorov správu o rozpočtovom a finančnom hospodárení.**

**Po doručení pripomienok Dvora audítorov k predbežnej účtovnej závierke spoločného podniku Čisté nebo 2 podľa článku 148 nariadenia o rozpočtových pravidlách vypracuje účtovník konečnú účtovnú závierku spoločného podniku Čisté nebo 2, ktorú výkonný riaditeľ zašle správnej rade na vyjadrenie.**

**Správna rada poskytne svoje stanovisko ku konečnej účtovnej závierke spoločného podniku Čisté nebo 2.**

**Výkonný riaditeľ predkladá konečnú účtovnú závierku daného rozpočtového roka spoločne so stanoviskom správnej rady Európskemu parlamentu, Rade, Komisii a Dvoru audítorov do 1. júla nasledujúceho roka.**

**Konečná účtovná závierka sa v Úradnom vestníku Európskej únie uverejňuje do 15. novembra nasledujúceho roka.**

**Výkonný riaditeľ zašle Dvoru audítorov odpoveď na pripomienky uvedené v jeho výročnej správe najneskôr do 30.**

*septembra. Výkonný riaditeľ zasiela túto odpoveď aj správnej rade.*

*Výkonný riaditeľ predkladá Európskemu parlamentu na jeho žiadosť všetky informácie potrebné na bezproblémové uplatňovanie postupu udelenia absolutória za príslušný rozpočtový rok v súlade s článkom 165 ods. 3 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.*

### **Pozmeňujúci návrh 63**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Príloha 1 – časť 20 – bod 4**

*Text predložený Komisiou*

**4. Účty spoločného podniku Čisté nebo 2 preskúma nezávislý auditorský orgán podľa ustanovení článku 60 ods. 5 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.**

**Účty spoločného podniku Čisté nebo 2 nepodliehajú preskúmaniu Dvora audítorov.**

*Pozmeňujúci návrh*

**vypúšťa sa**

### **Pozmeňujúci návrh 64**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Príloha 1 – časť 23 – bod 2**

*Text predložený Komisiou*

2. Správna rada **môže prijať** pravidlá na zamedzenie konfliktom záujmov a ich zvládanie platné pre jeho členov, orgány a pracovníkov. V týchto pravidlách sa zabezpečí, aby sa zástupcovia členov v správnej rade vyhýbali konfliktu záujmov.

*Pozmeňujúci návrh*

2. Správna rada **prijíma** pravidlá na zamedzenie konfliktom záujmov a ich zvládanie platné pre jeho členov, orgány a pracovníkov. V týchto pravidlách sa zabezpečí, aby sa zástupcovia členov v správnej rade vyhýbali konfliktu záujmov.

### **Pozmeňujúci návrh 65**

#### **Návrh nariadenia**

## Príloha 1 – časť 24 – bod 4

### *Text predložený Komisiou*

4. Počas likvidácie spoločného podniku Čisté nebo 2 sa jeho aktíva použijú na pokrytie jeho záväzkov a výdavkov spojených s likvidáciou. V čase likvidácie sa každý prebytok rozdelí medzi členov úmerne ich finančnému príspevku do spoločného podniku Čisté nebo 2. Každý takýto prebytok **pridelený** Únii sa **vráti do jej** rozpočtu.

### *Pozmeňujúci návrh*

4. Počas likvidácie spoločného podniku Čisté nebo 2 sa jeho aktíva použijú na pokrytie jeho záväzkov a výdavkov spojených s likvidáciou. V čase likvidácie sa každý prebytok rozdelí medzi členov úmerne ich finančnému príspevku do spoločného podniku Čisté nebo 2. Každý takýto prebytok, **ktorý prípadne** Únii, sa **vracia do osobitného programu, ktorým sa vykonáva rámcový program Horizont 2020 v rámci** rozpočtu **Únie**.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### Úvod

Spravodajca víta návrh Komisie na spoločný podnik Čisté nebo 2 (ďalej len „SP Čisté nebo 2“) ako dôležitú súčasť balíka investícií do inovácií v rámci programu Horizont 2020. Oceňuje podporu Únie pre spoločnú technologickú iniciatívu Čisté nebo a konštatuje, že Komisia prevzala mnohé odporúčania vychádzajúce z prvého priebežného hodnotenia SP Čisté nebo. Vyzdvihuje najmä tieto aspekty:

- viditeľný pákový efekt, čo sa týka súkromného financovania a záväzku odvetvia vykonávať dodatočné činnosti;
- zlepšená štruktúra riadenia SP;
- väčšia otvorenosť verejno-súkromného partnerstva prostredníctvom súťažných výziev.

Spravodajca však napriek tomu identifikoval viacero problémov, ktoré vyžadujú úpravy v návrhu Komisie. Odporúča najmä zmeny týchto aspektov:

- prispôbenie rozpočtu;
- zosúladenie a koordinácia s programom Horizont 2020;
- posilnenie poradných orgánov a väčšia transparentnosť.

### **Riešenie rozpočtových obmedzení programu Horizont 2020**

Hoci spravodajca uznáva, že rozpočet na SP Čisté nebo 2 bol vypočítaný podľa konkrétnych cieľov, ktoré sa nezmenili a ktoré vyžadujú vykonanie nákladných činností v rámci predvážania technológií, napriek tomu nepodporuje návrh Komisie, aby sa po znížení celkového rozpočtu na program Horizont 2020 o 12,5 % ponechal rozpočet na väčšiu spoločných technologických iniciatív nedotknutý. Spravodajca vyjadruje hlboké poľutovanie nad týmto znížením rozpočtu, ale považuje za podstatné, aby pôvodne nastavená rovnováha medzi spoločným výskumom v rámci programu Horizont 2020 a činnosťami výskumu a vývoja v rámci spoločných technologických iniciatív zostala zachovaná. Preto navrhuje všeobecné zníženie príspevku Únie na SP Čisté nebo 2 a na balík investícií do inovácií pro rata o 12,5 %.

Zároveň odporúča prehodnotiť rozpočty spoločných technologických iniciatív v rámci priebežného hodnotenia. Domnieva sa najmä, že financovanie záväzku v oblasti dopravy v rámci programu Horizont 2020 by sa malo pri najbližšej príležitosti posilniť vzhľadom na mimoriadne rozpočtové obmedzenia, ktoré pravdepodobne nastanú, keď sa z neho nebude financovať len SP Čisté nebo 2, ale aj SESAR a Shift2Rail. V opačnom prípade zostane málo finančných prostriedkov na európsky spoločný výskum v oblasti dopravy.

Na zmiernenie zníženia príspevku Únie na SP Čisté nebo 2 spravodajca navrhuje skrátiť trvanie SP Čisté nebo 2 z roku 2024 na rok 2020, čím by sa zosúladil s rámcom programu Horizont 2020, z ktorého je tento SP financovaný, a otvoril by sa priestor na vypracovanie nového rozpočtu pre SP Čisté nebo po roku 2020. Tým by sa umožnilo vykonávanie činností SP Čisté nebo 2 podľa plánu a splnenie jeho cieľa v stanovenom časovom rámci.

## ***Zosúladienie a koordinácia SP Čisté nebo 2 s programom Horizont 2020***

Celkovo by spravodajca uvítal väčšie zosúladienie a koordináciu SP Čisté nebo 2 s programom Horizont 2020. Navrhované skrátenie časového rámca SP Čisté nebo 2 smeruje k tomuto cieľu. Okrem toho, že toto opatrenie môže zmierniť problémy vyplývajúce zo zníženia rozpočtu, nesie v sebe veľký potenciál ďalšieho zjednodušenia a zníženia administratívneho zaťaženia pre účastníkov a pre spoločný podnik. Prechodné štvorročné obdobie, v ktorom by sa mohli realizovať dve generácie spoločných technologických iniciatív – každá podľa iných pravidiel účasti a s rozličným nastavením správy, rozličnými členmi a rozličnými rozpočtami – spôsobuje vysoké administratívne náklady, prehlbuje zložitosť financovania výskumu EÚ a znižuje transparentnosť skutočných ročných výdavkov. Preto by sa malo všemožne zabrániť tomu, aby sa po roku 2020 takáto situácia zopakovala. Zvlášť po rozsiahlej diskusii o zjednodušení rámcového programu, v ktorej sa identifikoval „jediný súbor pravidiel“ ako základný kameň zjednodušenia, sa spravodajca domnieva, že táto zásada by sa mala dodržiavať počas celej realizácie spoločných technologických iniciatív.

Okrem toho je viacero pozmeňujúcich návrhov zameraných na jasnejšie vymedzenie skutočného rozsahu činností vykonávaných v rámci SP Čisté nebo 2. Spravodajca pri popise povahy výskumných a vývojových činností SP Čisté nebo 2 odporúča pracovať s jasnými odkazmi na úroveň technologickej pripravenosti, aby nedošlo k nedorozumeniu, že SP bude fungovať „takmer trhovo“.

Odkazy na úroveň technologickej pripravenosti môžu byť prospešné aj pri koordinácii činností financovania rámcového programu a spoločného podniku. Vo všeobecnosti by nižšie úrovne technologickej pripravenosti mali byť väčšinou pokryté spoločným výskumom v rámci programu Horizont 2020. Pokiaľ by sa však SP rozhodol vykonávať činnosti na úrovniach technologickej pripravenosti 2 až 4, Komisia by mala zaistiť, aby podobné výskumné témy boli pokryté v bežných pracovných programoch v rámci programu Horizont 2020. Spravodajca vyzýva Komisiu, aby prevzala aktívnu úlohu pri koordinácii obsahu pracovných programov Horizont 2020 a obsahu plánov práce SP Čisté nebo 2.

Ďalším krokom smerom k väčšiemu zosúladieniu a koordinácii spoločných technologických iniciatív a rámcového programu by malo byť spoločné priebežné hodnotenie. Toto priebežné hodnotenie by nemalo pozostávať len z priebežného hodnotenia rámcového programu ako takého – vrátane dôkladnej analýzy spoločných technologických iniciatív ako nástroja financovania programu Horizont 2020 – ale malo by obsahovať aj všetky individuálne priebežné hodnotenia jednotlivých spoločných podnikov.

### ***Lepšie riadenie***

Mnohé menšie zmeny navrhované spravodajcom v oblasti riadenia SP Čisté nebo 2 majú za cieľ najmä uplatňovanie nového politického prístupu k spoločným technologickým iniciatívam, ktorý bol odsúhlasený v rámci rokovaní o programe Horizont 2020. Ich účelom je posilniť úlohu dvoch poradných orgánov SP – skupiny zástupcov štátov a vedeckého výboru – a zvýšiť transparentnosť a otvorenosť v rámci štruktúry jeho riadenia.

Skupina zástupcov štátov a vedecký výbor by mali byť schopné reálne plniť svoju úlohu ako poradné orgány spoločného podniku. Mali by zasadať aspoň dvakrát ročne (nielen raz) a ich



zástupcovia by mali mať právo zúčastňovať sa a vyjadriť sa na zasadnutiach správnej rady. Oba tieto orgány by mali byť pravidelne informované o všetkých relevantných záležitostiach.

Otvorenosť a transparentnosť by však nemali byť obmedzené len na vnútorné činnosti a postupy riadenia spoločného podniku. Spravodajca predložil viacero pozmeňujúcich návrhov, ktorých cieľom je posilniť tieto zásady aj z hľadiska zapojenia partnerov do SP Čisté nebo 2 prostredníctvom súťažných výziev na predkladanie návrhov. Tieto výzvy by sa mali uverejňovať na webovej stránke CORDIS (alebo nástupníckej webovej stránke) a ponuky by mali vyhodnocovať nezávislí experti.

Na okraj spravodajca uvádza, že celkovo podporuje návrh Komisie reformovať a zjednodušiť svoje zapojenie v správnej rade spoločných technologických iniciatív. Podiel 50 % všetkých hlasov v správnej rade SP Čisté nebo 2 sa reálne rovná právu veta, ktoré Komisia uplatňovala v SP Čisté nebo. Spravodajca však napriek tomu očakáva, že potrebné zapojenie Komisie vo všetkých rozhodnutiach správnej rady jej umožní chrániť a vykonávať politický prístup, ktorý bol odsúhlasený počas rokovaní o programe Horizont 2020 voči spoločným technologickým iniciatívam všeobecne a voči SP Čisté nebo zvlášť.

### ***Posilnenie pákového efektu***

Spravodajca vysoko oceňuje koncepciu dodatočných činností, ktoré budú vykonávať súkromní členovia SP Čisté nebo 2 a vyjadruje potešenie z posilnenia pákového efektu takýmto zapojením súkromných finančných prostriedkov. Domnieva sa, že takéto činnosti by mali reálne súvisieť s cieľmi SP Čisté nebo 2 a mali by sa každoročne plánovať a vykazovať, pričom ich hodnota by sa mala určovať ako dodatočný nepeniazny príspevok. Tieto dodatočné činnosti by však podľa jeho názoru nemali podliehať kontrole Komisie. Mohlo by to zvýšiť administratívne zaťaženie súkromných členov a potenciálne dokonca viesť k dvojitej kontrole vnútroštátne spolufinancovaných činností. Taktiež sa takáto kontrola javí mierne neprimeraná vzhľadom na povahu týchto dodatočných činností ako nešpecifikovaného vlastného záväzku.

Spravodajca by tiež chcel zdôrazniť, že posilnenie pákového efektu možno realizovať aj na regionálnej úrovni. Z hľadiska nového článku v rámcovom nariadení o programe Horizont 2020, ktorý výslovne požaduje lepšiu súčinnosť medzi programom Horizont 2020 a štrukturálnymi fondmi, by spoločné technologické iniciatívy nemali byť žiadnou výnimkou. Regióny by mali byť nabádané, aby prispievali k zapojeniu svojich výskumných aktérov do spoločných technologických iniciatív – napr. prostredníctvom podpory relevantnej výskumnej infraštruktúry, prípravy návrhov alebo budovania sietí relevantných aktérov. Napokon, spoločné technologické iniciatívy nesú v sebe veľký potenciál na posilnenie regionálnych zoskupení.

### ***Očakávanie delegovaného aktu o SP Čisté nebo 2***

Spravodajca vzal na vedomie návrh delegovaného aktu o SP Čisté nebo 2, ktorý navrhuje odklon od minimálnych podmienok účasti na ponukových konaniach, ako sú stanovené v pravidlách účasti programu Horizont 2020. Tento delegovaný akt povoľuje aj účasť len jedného právneho subjektu (namiesto minimálne troch) v prípade nepriamych činností SP Čisté nebo 2. S ohľadom na osobitnú povahu sektora leteckého výskumu, ktorý je výrazne formovaný svojimi lineárnymi štruktúrami zásobovania, sa spravodajca domnieva, že doložka

o jedinom příjemcovi je odôvodnená. Preto schvaľuje návrh delegovaného aktu.

## VÝSLEDOK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE

<b>Dátum prijatia</b>	23.1.2014
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+: 34 -: 4 0: 6
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Bendt Bendtsen, Jan Březina, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Christian Ehler, Vicky Ford, Gaston Franco, Norbert Glante, Robert Goebbels, Fiona Hall, Edit Herczog, Kent Johansson, Krišjānis Kariņš, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Aldo Patriciello, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Michèle Rivasi, Jens Rohde, Paul Rübig, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Vladimír Urutchev, Alejo Vidal-Quadras, Zbigniew Zaleski
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Maria Badia i Cutchet, Yves Cochet, Věra Flasarová, Elisabetta Gardini, Françoise Grossetête, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Ivailo Kalfin, Vladko Todorov Panayotov, Lambert van Nistelrooij
<b>Náhradník (čl. 187 ods. 2) prítomný na záverečnom hlasovaní</b>	Jean-Paul Besset